

■ هلن جبارزاده فرنشی

با ظهور دوباره‌ی جنگ بین‌الملل در سال ۱۹۳۹، گرافیک نقش عمد و مهمی را در جیات سیاسی کشورها، به‌ویژه در زمان انتخابات، بازی کرد (تصویر ۱۸). دیوارها و گذرگاه‌های عمومی بر از پوسترهای بودند. اعلامیه‌ها و جزووهای مختلف در خیابان‌ها پخش می‌شد و پرچم‌ها، علامت‌ها و پلاکاردها در نظاهرات خیابانی و راهپیمایی‌ها ظاهر می‌شدند (تصویر ۱۴). در اروپا رقیای جنگی با ارائه تصاویری تلخی و زهرآسود نسبت به یکدیگر بدگویی می‌کردند. تصاویر قهرمانانه از اعضای احزاب مختلف، که با سمبول‌های حزبی خود و پرچم‌ها و یونیفرم‌هایشان از یکدیگر بازشناخته می‌شدند، توسط ژست درودهای خاص خودشان که نشانه‌ی قدرت و اتحاد و یک عقیده‌ی واحد بود، مشخص می‌شدند. به رودی کارگران و دهقانان صاحب عزم به سربازان بی‌پروا و بی‌باتکی پیوستند که در جنگ‌های داخلی نیز قیلاً جنگیده بودند. سمبول تبرفاشیستی و گروهی از اشکال انواع اسلحه‌های روم باستان، داس و چکش و پرچم قرمز رنگ و همچنین صلیب شکسته‌ی نازی‌ها جانشین نشانه‌ها و پرچم‌ها و سمبول‌های بین‌المللی پیشین شدند.

همانند چارلی چاپلین، اکمدهن معروف سینما که با سبیل سیاه و کلاه لبه‌دار و عصای معروفش تصویر می‌شد و به راحتی قابل تشخیص بود. تصاویر شخصی رهبران سیاسی وقت، بسیار واضح و به صورت دوبعدی به سادگی بر روی کاغذ قابل انتقال بود. حالت‌های هیتلر، موسولینی و استالین مجسم‌کننده‌ی قدرت، ایدئولوژی و عقیده‌ی آلمان نازی، ایتالیای فاشیست و اتحاد‌جاماهیر شوروی سوسیالیستی بود. عنوان‌ها نیز جانشین نام‌ها شدند. هیتلر و موسولینی با عنوان‌های فوهرر α و ال دوچه β شناخته شدند.

پژوهشکارانی و مطالعات فرنگی
پژوهشکارانی و مطالعات فرنگی

پژوهشکارانی و مطالعات فرنگی

پژوهشکارانی و مطالعات فرنگی

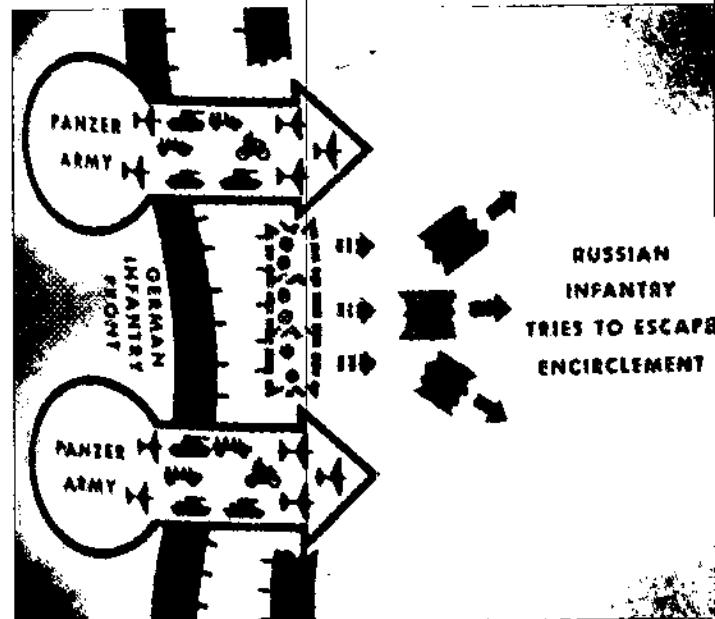
پژوهشکارانی و مطالعات فرنگی

پژوهشکارانی و مطالعات فرنگی

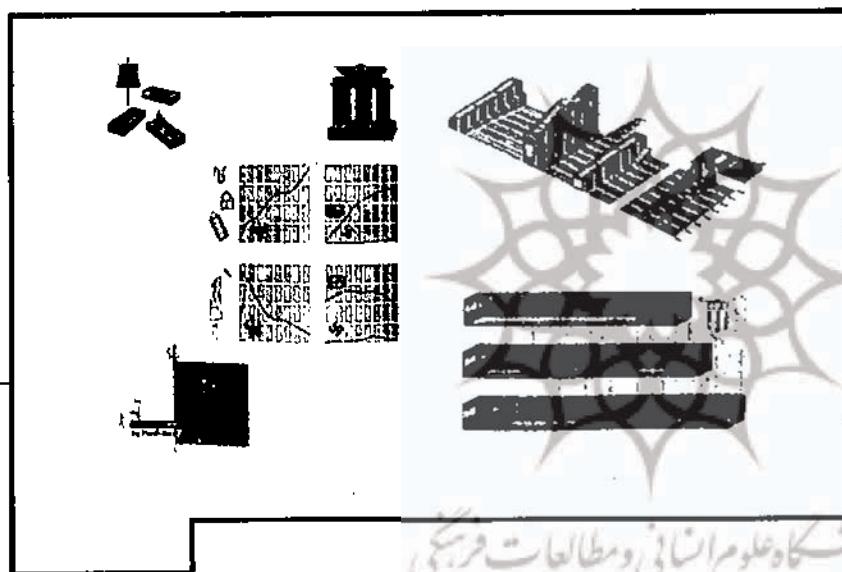
عکاسی نه تنها شکل تهیه‌ی تصاویر، بلکه نوع نگاه به آن‌ها نیز تغییر یافت (تصویر ۱۷). استفاده فراوان از دوربین‌های دستی به میزان بسیاری ثابت کرد که واقعیت‌هایی که در مقابل دوربین قرار دارد، کمایش بی‌طرفانه ثبت و ضبط می‌شود؛ ولی این واقعیت اغلب با استفاده وسیع از اپریلاش برای رتوش کردن عکس، کاملاً بر عکس نمایش داده می‌شد. در این بین، هنرمندان متوجهی نیز بودند که طراحی و نقاشی را در پوسترها همچنان زنده نگهداشتند. از جمله این هنرمندان می‌توان از کته گل ویتس^۴ در آلمان و بن شان^۵ در آمریکا نام برد.

در اسپانیا نیز جنگ‌های داخلی مابین سال‌های ۱۹۳۶-۷ انبوهی از نقاشی‌ها و طراحی‌های قدرتمند را با مضمای اجتماعی و حروف‌نگاری ساده به همراه آورد. آن‌ها نفوذ و قدرت دنی^۶ و مور^۷ روسی و همچنین تری

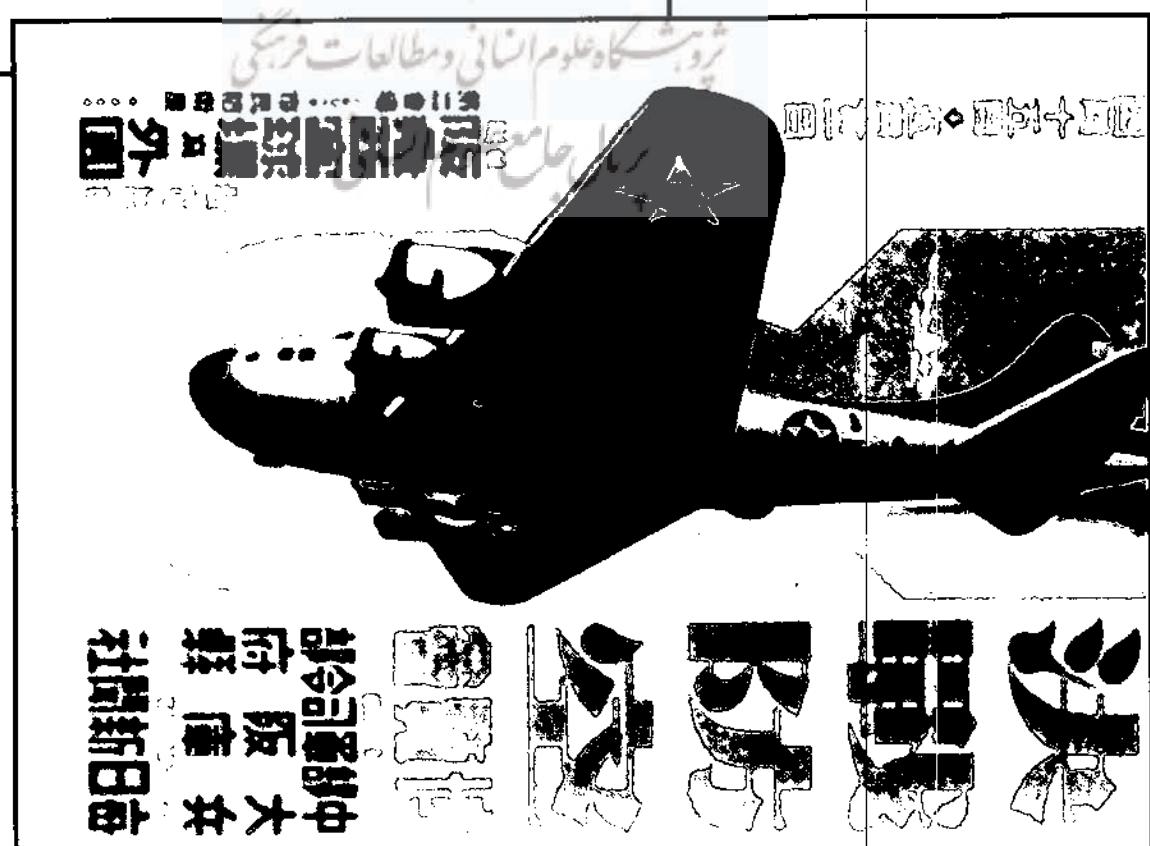
۱/۱) تکنیک‌های جنگ با تاری
مجله فوجون
دیکرام ۱۹۴۲



تصویر استالین پهلو به پهلوی لینین ظاهر می‌شد، چنان که به حق نیز جانشین خلف یکدیگر بودند. با چاپ تصویر رهبران سیاسی و با تکرار این تصاویر در صفحه‌ی روی روزنامه‌ها و مجله‌های صدور، به تقویت و تبلیغ آن‌ها می‌پرداختند. مدتی نگذشت که تصویر این رهبران، شمايل ثابت پوسترها و تمثیلهای پستی شد. عکاسی و سیله‌ی مفید و ویژه‌ای برای تبلیغات بود. بنابراین توسط



۱/۲) دفاع هولی
پوستر برای نمایشگاه ۱۹۴۳
[کومی سوکای]



۱/۳) اقتصاد جنگ
مجله فوجون
دو صفحه از مجله ۱۹۴۲
[تصویرگر، ایرونیک گیبس]
[مدیر هنری، فرانسیس پرمر]

تصویری مستند استفاده می‌کردن، مضماین
وقاینیں جدید اجتماعی را بخصوص در
زمینه‌ی تحصیل و آموزش و رفاه کودکان
معنکس می‌کردن؛ و در اکثر پوسترهاي
انقلابی، که دارای ساختاری دقیق و
دراماتیک بودند، عکس به تنهايی باز تماامي
پوستر را بدوش، می‌کشيد.

چدا از مستند بودن عکس و نقشی که آن به عنوان مدرک ثبت شده بازی می‌کرده، هرمندان می‌توانستند با استادی تمام از راه نورده‌ی به نگاتیو یا چیدن عکس، تصاویر و سیماهای جدیدی بسازند.

پونیفرم‌ها و علامت‌ها نیز در جنگ و جدل‌های سیاسی، و بخصوص در آلمان نازی نقش ضروری و لازمی را ایفا می‌کردند. از زمان تولد نازیسم در آلمان و در سال ۱۹۲۰، تبلیغات بصری برای متعدد کردن مردم آلمان عاملی بس با اهمیت به شمار می‌رفت. آنها سه رنگ قرمز، سفید و سیاه را برای پرچم خود انتخاب کردند و این سه رنگ را نشانه‌ی عظمت و اقتدار خود می‌پندارشند. ناسیونال سوسیالایزم با دو رنگ سفید و قرمز نشان داده می‌شد: سفید



سیز^۸ فرانسوی را ستایش می‌کردند. با رواج عکاسی و استفاده از عکس، ابداعات جدیدی نیز صورت گرفت. کارلو^۹ یک آرائس تبلیغاتی گرافیک را در سال ۱۹۳۲ پایه‌گذاری کرد؛ یعنی درست همان سالی که پوستر وی به عنوان برترین پوستر انتخاب شد. وی عکس‌ها را با طرح هوایپما و بمبها یک مادر و فرزند را تلفیق نموده و از این راه بمبان شهرهای آسپانیا و تلفات افراد غیرنظامی را هشدار داده و پیش‌بینی کرده بود. (تصویر ۱۶) در این زمان عکاسی به عنوان رسانه‌ای مؤثر در گرافیک و بسیار بیشتر از کاریکاتورهای جنگ بین‌الملل اول، که شوارت و خلم صاحبان قدرت را به تصویر می‌کشید، خود را به اثبات رساند.

عکس‌هایی از قبیل عکسی که کارلو از آن به عنوان تصویری رسا و گویا استفاده کرده بود، به عنوان سندی برای ایجاد همبستگی و اتحاد در داخل کشور، و احسان همدلی در خارج از کشور در نظر گرفته می‌شد. پوسترها اجتماعی که از عکس به عنوان

یا تصاویر مختلف، به شکلی ساخته می‌شدند که بتوانند به سرعت قابل دریافت و فهم باشند. کلمات تنها به جای عنوان برای تصاویر به کار نمی‌رفتند، و تصاویر نیز تنها تصویرسازی هایی برای بیان و توضیح عنوان‌ها و شعارها نبودند. بلکه این دو مکمل یکدیگر بودند. جیمز می‌گفت: «پوسترها نباید داستان تعریف کنند، بلکه تنها باید نکته‌ای را یادآور شوند» جیمز یک طراح پوستر بود که آثارش چه از لحاظ ابعاد و اندازه و چه از لحاظ تکنیک بسیار قابل تأمل و جالب توجهند. قدرت تکنیکی جیمز در نقاشی و رنگ‌آمیزی حیرت‌آور بود. او بدون استفاده از حروف‌چینی و یا عکس، تمام عناصر و اجزای پوسترها را با دست به وجود می‌آورد. وی تمام شعارهایش را با حروف بزرگ و ترجیحاً ساده و خلاصه شده و اغلب شکسته شده در بخش‌های مختلف، با برخی پیام‌های تیره رنگ بر روی زمینه‌ی روشن و یا برعکس طراحی می‌کرد. از آن جایی که او پسر یک

من [۱۹] ۴ سال فوصل بدین شکل



برای نژاد خالص آریایی و قرمز برای برنامه‌های اجتماعی. صلیب شکسته نیز که قبلًا به عنوان یک نشانه‌ی ضد یهود شناخته شده بود، بعدها با عقاب با عظمت و پرقدرت آلمان، به عنوان سمبیل برای رایش سوم ترکیب شد. حزب کمونیست با پرچم سرخ رنگ خود ستاره پنج پر توک‌تیزش نه تنها با صلیب شکسته نازی‌ها، بلکه با سه خدگ قطور و آهنین سوسیال دموکرات‌ها رو به رو شد. (تصویر ۱۲)

برای متحدین در جنگ بین‌الملل دوم، تصویر هیتلر با موهایی که بر روی پیشانی اش افتاده‌اند، سبیل سیاه و بازویند نازی، سمبیلی از دشمن شد، سمبیلی که از آن نفرت داشتند. ولی در عین حال مضحك و خنده‌دار نیز بود. (تصویر ۱۲) پوسترهایی که آبرام جیمز^{۱۰} در این زمینه طراحی نموده چه از لحاظ فکر و چه از نظر تکنیک بسیار قابل توجهند. پوسترها اغلب با ترکیب چند تصویر مربوط به یکدیگر و

Wait!

Count 15

عکاس بود، قادر بود تا با ایرپراش و با ایجاد موجی از تُن‌های رنگی به راحتی تصویری درست همانند یک عکس به وجود بیاورد. تصویرهای ۱۰ و ۱۱) او با استفاده از این تکنیک می‌توانست تصاویری در اندازه و حالت‌های دقیق طراحی نماید. رئالیزم آشکار و سه‌بعدی آثار او شوک دراماتیک این کارها را افزایش می‌داد و بافتی سازگار به کل پوستر می‌بخشید.

وقتی جیمز مستقیماً از سوی اداره‌ی جنگ استخدام شد، کار دیگر طراحان در بریتانیا از طریق وزارت اطلاعات^{۱۱} سازمان‌دهی می‌شد. با توجه به ضرورت شدید و رقابت حرفه‌ای موجود، طراحان همگی شروع به

پیش‌بررسی قبول از فارسین خوشی، آمده‌ی تا ۱۵ پیشمار، پیشتر ۱۹۴۲

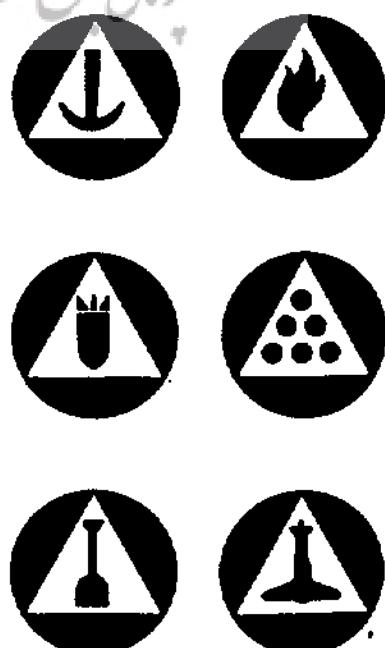


دانشگاه علوم انسانی
پژوهشکاران انسانی و روابط فرهنگی

(۷) پاسخ آمریکا! تولید
پوستر
[جین کارلو]

دانشگاه علوم انسانی و روابط فرهنگی
تهران / مهر و آبان ۱۳۸۰

۹۳





پوستر کارکردنی و مطالعات فرنگی
دو صفحه از مجله ۱۹۴۲
[برادری نامسن]

رمان جامع علوم انسانی

پوسترهای از عکس رنگی استفاده می‌شد، ولی اکثر رسانه‌ی تصویری معمول عکس سیاه و سفیدی بود که بیشتر نواحی آن از رنگ‌های تخت پوشیده می‌شد. در زمان جنگ در بریتانیا هنریون^{۱۳} چندین پوستر را با استفاده از همین روش ساخت. با پیوستن ایالات متحده آمریکا به جنگ بین الملل دوم در سال ۱۹۴۱، هنریون توسط اداره اطلاعات ایالات متحده در لندن آ. دبليو. آی^{۱۴} با هدف تبلیغات، هم برای کارگران و غیرنظامیان و هم برای سربازان در خط مقدم جبهه، استخدام شد.

دولت آمریکا برای ساخت پوستر با چند نفر طراح مدرن مشورت نمود، از جمله این به ویژه در کارهای جی. آر. موریس^{۱۵} و رجینالد ماونت^{۱۶} نیود. از مدت‌ها پیش در

ساخت و طراحی پوسترهایی نمودند که به تقویت روحیه‌ی مردم می‌پرداخت آنها تولید را تشویق نموده و توصیه‌های ویژه‌ای به افراد غیرنظامی برای فائق امدن بر مشکلات ناشی از جنگ دیکته می‌کردند. طراحان، نوع کار خود را با توجه به موضوع آن سازگار می‌کردند و از تکنیک‌های مختلفی بهره می‌بردند. از طراحی حالت‌های کارتونی گرفته تا استفاده از عکس‌های استودیویی، نمودارها و... پوسترهای در آین زمان بسیار مشخص و مستقیم، مفهوم را می‌رسانندند ولی این به معنای عدم استفاده از مفاهیم سورئالیستی،

۱۳. هنریون
۱۴. آ. دبليو. آی
۱۵. آ. دبليو. آی
۱۶. رجینالد ماونت



WASTE THE FOOD
AND
HELP THE HUN

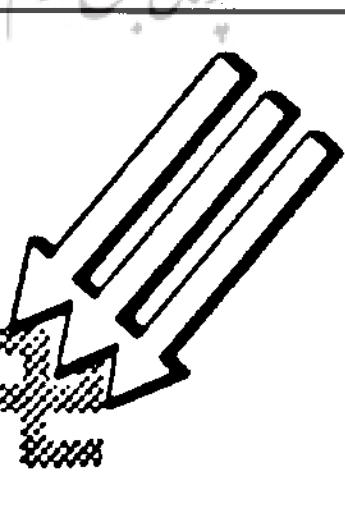
(۱) مسکن گفتن شما ممکن است همه قاره‌تان را به کشتن بیندازد
پوستر ۱۹۴۳ [بریتانیا]



(۲) غذا را اسراف کنید و به گرسنگان کمک کنید

پوستر ۱۹۴۲

[اسی، کی، بیرد/ فوگاسه]



۱۲) سپلیت سوسیال دموکرات‌ها، سه خذنگ در حال حمله
به عالمت نازی‌ها و به نشانه شکست نازی‌ها
بعشی از یک پوستر ۱۹۴۰ [دانشگاه علم انسانی]

طراحان عبارت بودند از: ماتر^{۱۶} و لتویلیونی^{۱۷}
لیونی پیرو لستربیل^{۱۸} بود و علاوه بر استفاده
از طرح پرچم آمریکا در پوسترهاش از
عکس‌های متواالی و بی در پی نیز بهره
می‌برد.

تبلیغات در رژیم‌های دیکتاتوری فقط
ایدئولوژی دولتی را منعکس می‌کرد. در
آلمان به تبلیغ حزب نازی و شمار عظیم
پوستگان به این حزب می‌پرداخت و در
اتحاد جماهیر شوروی نیز پوسترها اغلب
وامدار انصار شیوه‌ی سوسیالیست رالیزم
بودند.

به زودی نمایشگاه‌ها به عنوان یکی از
مدرن‌ترین و سانه‌های تبلیغی در بسیاری از

کشورها اهمیت یافتد. (تصویر ۲) عکس‌ها و تصاویر ارائه شده در این نمایشگاه‌ها در سطحی وسیع بازدیدکنندگان خود را متأثر می‌کرد و در عین حال نیز آن‌ها را با مناظر و نمونه‌های واقعی مواجه می‌ساخت. مهمترین نمایشگاه پیش از جنگ در اروپا، نمایشگاه مربوط به انقلاب فاشیستی به سال ۱۹۳۳ در رم بود و همچنین نمایشگاه هیتلر با عنوان «چهار سال به من فرصت بدھید» که در سال ۱۹۳۷ برگزار گردید. (تصویر ۴) اما موضوع نمایشگاه‌ها در خلال جنگ تنها به موضوعات سیاسی و اجتماعی محدود نمی‌شد، بلکه نمایشگاه‌های بازدگانی نیز در کشورهایی مثل آلمان و همچنین متحده آلمان، برگزار می‌شد. در آمریکا نیز نمایشگاه‌ها به عنوان وسیله‌ی مؤثر برای جلب توجه بازدیدکنندگان در زمان جنگ در نظر گرفته می‌شدند و مکانی برای فراهم آوردن اطلاعات جهت آگاهی عموم.

اگرچه در زمان جنگ معروفترین و بهترین طراحان برای جنگ‌های سیاسی و تبلیغات یکدیگر همکاری می‌کردند، (تصویر ۲ و ۶) و (تصویر ۱/ج) اما پوستر تا بیست و پنج سال بعد در حد یک وسیله‌ی تبلیغی صرف تنزل کرد. مجلات که اخبار و اطلاعات را به افراد غیرنظامی و خانه‌نشین انتقال می‌دادند (البته سربازان در جبهه‌ها، بروشورهای خبری و پیزه‌ی خود داشتند) از اهمیت خاصی

۱۴) نمایشگاهی
عکس زیست‌شناسی
۱۹۳۳



۱۵) «پژوهشکاو علم انسان و مطالعه زرگر»
بوستر ۱۹۳۷
[روکا کاتاچ]

16. Matter

17. Leo Lionni

18. Lester Beall

یکی از طراحان خود آموخته‌ی امریکایی که از ۱۹۲۷ در شیکاگو شروع به کار کرد. وی در سال ۱۹۳۵ به نیویورک مهاجرت کرد و در سال ۱۹۳۷ یکی از اوپریل طراحان امریکایی بود که کارهایش در یکی از ماهنامه‌های هنری آلمان به چاپ رسید او علاوه بر فرمهای خلاصه شده از طراحی‌های ابتدکاری و تزیینی نیز در کارهایش استفاده می‌کرد. در بسیاری از کارهای باقیمانده از وی انعکاسی از اتوپیانیسم (نوعی ایندآلیسم فرضی و خیالی) ویلیام موریس دیده می‌شود. وی یکی از سه نفر طراحان امریکایی بود که خط مشی آن‌ها قبل از ۱۹۴۰ انتشار و رواج پیدا کرد و پس از جنگ بین‌الملل دوم به شکلی برجسته ظهرور کرد.

برخوردار شدن و طراحان گرافیک بسیاری را به استخدام خود درآوردند. (تصویر ۹) و (تصویر ۵) جنگ با همه‌ی دشواری‌ها و تلخی‌هایش کم‌اهمیت‌ترین و ناچیزترین عزم و انگیزه‌ای که به طراحان بخشید، حل مشکلات ارتباطی بود: و مهمتر از همه آن که فشارهای زمان جنگ که سرعت و درک حقایق و موقعیت‌ها را پیش از هرگونه تصمیم‌گیری می‌طلبید، باعث تقویت و رشد و پیشرفت طراحی خبری و اطلاعاتی شد. (تصویرهای ۱ / الف و ۱ / ب) و (تصویر ۸)

پاورقی‌ها:

1 - Charlie chaplin

2 - Der führer.

3 - IL Dvce

4 - Kathe Kollwitz

5 - Ben Shahn

6 - Deni

7 - Moor

8 - three Cs, یک گروه هنری شامل سه

نفر طراح به نامهای کاساندره

(Cassandra) (Colin) (Cassandre) و کارلو

(Carlu) بود.

9 - همینجا شماره ۸ را بینند.

10 - Abram Games

11 - Ministry of Information (MOI)

12 - G. R. Morris

13 - Reginald Mount

14 - Henrion

15 - (Office of War Information) OWI

۱۶ - «برای خلی سلاح»
پوستر ۱۹۴۲
[زان کارلو]



۱۸ - رای «آری»
پوستر رفاقت‌نامه هیتلر ۱۹۳۴

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
دانشگاه تهران
دانشکده علوم انسانی
دانشکده علوم انسانی
دانشکده علوم انسانی

